



Porta nord

Vilars II-III-IV (550-300 a.n.e.)

A finals del segle VI a.n.e. s'obrí una porta al nord sota la protecció d'una de les velles torres. Un nou carrer empedrat l'enllaçava amb el de circumval·lació. La seva fortificació es va completar aixecant un bastió adossat pel davant a la vella torre i una nova torre a l'altre costat en posició una mica avançada, en aquest cas buida i amb funcions de cos de

guàrdia. S'aconseguia així que per a accedir a l'interior s'hagués de recórrer un passadís llarg i estret. El corredor podia ser defensat des de la torre, el bastió i el darrer tram, abans d'arribar a la porta, des del camí de ronda de la muralla a través de l'intradós. Va ser la porta principal durant Vilars III i IV.

Puerta norte

Vilars II-III-IV (550-300 a.n.e.)

A finales del siglo VI a.n.e. se abrió una puerta al norte bajo la protección de una de las viejas torres. Una nueva calle enlosada la enlazaba con la calle de circunvalación. Su fortificación se completó levantando un bastión adosado por la parte anterior a la vieja torre y una nueva torre al otro lado en posición un poco avanzada, en este caso vacía y con funciones de cuerpo de guardia. Se conseguía así que para acceder al interior hubiese que recorrer un largo y estrecho pasadizo. El corredor podía ser defendido desde la torre, el bastión y el último tramo, antes de llegar a la puerta, desde el camino de ronda de la muralla a través del intradós. Fue la puerta principal durante Vilars III y IV.

North Gate

Vilars II-III-IV (550-300 BCE)

At the end of the sixth century BCE the door was opened to the north under the protection of one of the old towers. A new cobbled street connected with the circumvallation. Its fortification was completed by raising a bastion in front of the old tower and the new tower to the other side further forward, in this case empty and used as a guardhouse, making it necessary to go along a long, narrow passage to get inside. The corridor could be defended from the tower, the bastion and the last stretch, before reaching the door, from the wall path through the intrados. This was the main door in Vilars III and IV.

